

VAPORES
DE LA
COMPANIA TRASATLANTICA
(antes A. Lopez y C.a)
REPRESENTADA POR LA
COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS.
El vapor-correo
SANTO DOMINGO
CAPITAN D. FRANCISCO MORET.
Saldrá el 1.º de Noviembre próximo para Liverpool y Barcelona con escalas en Valencia, Cartagena, Cádiz, Vigo y Coruña.
Admite carga y pasaje.
El registro se cerrará el día 29.
El día de la salida estará en el muelle de los Cavite un vaporcito para conducir el pasaje á bordo.
Se espiden billetes de pasajes de la Península á esta capital.
Se admiten seguros sobre embarques en el mismo vapor.
ADMINISTRACION: CARBALLO 2.

TRASLADOS.
LA EXPORTADORA, fábrica de tabacos y cigarrillos.
Y el escritorio del que suscribe.
Se han trasladado á la plaza de Cervantes núm. 5 (6 sea plaza del Viva, casa donde estuvo el almacén LA VASCONGADA.)
MANUEL FRANCO.

Para Iloilo.
El vapor BUTUAN, saldrá para dicho punto, el sábado 30 del actual, á las doce del día.
Para carga y pasaje acédase á Macleod y comp.

Vapor DON JUAN.
Se espera hacia el 30 del corriente, y será despachado á la mayor brevedad para Hong-kong y Emuy.
Admite carga y pasaje.
F. L. Roxas.

Vapor-correo GRAVINA.
Saldrá para Cebú, Catbalogan, Tacloban, Cabañan, Surigao, Camiguin, Cagayan de Misamis, Maribhoc, Bais á Iloilo, el miércoles 3 de noviembre.
Admite carga y pasaje.
Larrinaga y Echeita.

EL MEDICO C. Lopez Brea,
se ha trasladado al núm. 2 de la calle de David (Escolta), donde estuvo la fábrica de tabacos La Oriental.

Calesa.
Enganchada á un alazan de alzada y buen trote; venden \$135.
Fonda Catalana, Manila.

China and Manila STEAM SHIP COMPANY, LTD.
VAPOR ZAFIRO.
Saldrá para Hong-kong y Emuy, el martes 2 de noviembre á las cuatro de la tarde.

VAPOR ESMERALDA.
Se espera el sábado 30 del actual, y será despachado para Hong-kong y Emuy, á la mayor brevedad.
Para carga y pasaje acédase á Peele, Hubbell y comp. Agentes.

EXPOSICION. FISICO RECREATIVA E INSTRUCTIVA.
30 Máquinas movidas por el vapor y la electricidad.
Dos bonitos tigres gemelos.
Las dos cabezas parlantes.
La exposicion se abre.
Todas las noches á las 6 y 8.
Entrada solo 1 real.
Plaza de Binondo.

LETRAS SOBRE ESPAÑA
Giro por telégrama.
Avisándose al domicilio del interesado.
Batlle Hermanos y C.a
Nueva calle de San Jacinto, Escolta.

Tengo el honor de poner en conocimiento del público que habiéndome vuelto de Europa para ponerme al frente de mis negocios; desde la fecha de hoy cesa el poder que para firmar en nombre mio yo tenia concedido al señor don Alejandro Anderson. Laguimanoc y 5 de Octubre de 1886.
ENRIQUE G. BROWN.

Sacos de yute para arroz de cabida de un cavan.
Sosa caústica, calidad superior.
Venden
Rosario 24.

FAROLES
Para calesa desde \$4-25 á \$5-25 el par.
Para carruaje id. \$5-75 á \$6 id.
Cristales para id. á precios reducidos.
Catres de hierro, máquinas para coser, pianos, cocinas económicas, cabezadas, bocados filetes, tiras para riendas, juguetes, artículos de escritorio etc., etc., á precios reducidos vende
LA GRAN BRETAÑA
Real 24. Intramuros.

EXPOSICION FISICO RECREATIVA E INSTRUCTIVA. ULTIMA SEMANA.
Entrada 1 real.
Plaza de Binondo.
Fees de vida.
Se venden en esta imprenta á cuatro cuartos.

MAIZ SUPERIOR:
Triturado á 11 reales quintal.
Sin triturar á 10 idem idem.
Se vende al contado: 1610 n.º 25. ph

MADERAS ASERRADAS.
Tengo el honor de poner en conocimiento del público, que mi fábrica en Laguimanoc está dotada de la maquinaria y aparatos á vapor mas modernas conocidas hasta hoy.
Desde esta fecha se admiten pedidos para toda clase de maderas aserradas listas para aplicar á edificios, ó cualquiera otras construcciones.
La entrega se verifica en cualquier puerto seguro del Archipiélago, segun convenio, y la importancia del pedido.
Para mas pormenores dirijase á ENRIQUE G. BROWN.
Laguimanoc.—Provincia de Tayabas.

CRISIS AZUCARERA
Para salvarla hay que abandonar las prácticas de siglos pasados, y aceptar los adelantos modernos en las demás colonias.
El que suscribe tiene en bodega y listo para el surtido completo de maquinaria de la acreditada fábrica de Mirlees Watson y Comp. para fabricar azúcar de tacho al vacío y centrifuga, aparente para el mercado de la Península.
Se encarga del montaje, enseña el uso, y garantiza el resultado.
FEDERICO H. SAWYER.
Muelle del Rey, esquina, altos.
Los cosecheros de Cebú pueden dirigirse á D. Pablo Mejia en aquella ciudad.

Calendario Y PARTE RELIGIOSA.

Octubre, tiene 31 dias.

Santo del día.
30 SABADO.—Vigilia. San Marcelo Centurion con sus tres hijos, san Cláudio, san Lupercio y san Victorio mártires.

Santo de mañana.
31 DOMINGO.—San Quintín mtr., san Nemesio y santa Lucía vírgen mártires.

CULTOS FUNEBRES.

El día de Todos los Santos á las cinco en punto de la tarde, dará principio, con el oficio de Difuntos á toda orquesta, el SOLEMNE NOVENARIO que en el templo de San Agustín se celebra anualmente en sufragio de las benditas Animas del Purgatorio; seguirá despues la Novena, clamores cantados y Sermon; y terminará el acto religioso con el Decenario, Letanía y un Responso con toda solemnidad.
El último día, ó sea el 9, concluido el Sermon, se dará la Bendición Papal y se hará por los clérigos la procesion de Difuntos.
Predicarán los PP. siguientes:

- M. R. P. Fr. Manuel Novat.
- M. R. P. Fr. Baldomero Real.
- M. R. P. Fr. Mariano Gil.
- M. R. P. Fr. Nicolás Lopez.
- M. R. P. Fr. Isidoro Prada.
- M. R. P. Fr. José Rodríguez.
- M. R. P. Fr. Lisardo Villeneuve.
- M. R. P. Fr. Máximo Herrero.
- M. R. P. Fr. Baldomero Real.

Por la mañana á las ocho habrá Misa solemne, y despues de ella se leerá una breve consideracion sobre la Pasion de N. S. J. C. y su Santísima Madre, con las oraciones de san Gregorio, finalizando con un Responso cantado.
R. I. P. Amen.

Parte Militar.

GOBIERNO MILITAR.

Servicio de la plaza para el 30 de Octubre de 1886.
PARADA. Los cuerpos de la guarnicion.—Vigilancia, los mismos.—JEFE DE DIA.—El Teniente Coronel D. Manuel Martinez Velasco.—DE IMAGINARIA.—El T. Coronel D. Federico Triana.
HOSPITAL Y PROVISIONES. Caballería.—PASEO DE EJERCICIOS, núm. 7.—RECONOCIMIENTO DE ZACATE. Caballería.—MUSICA EN LA LUZNETA, Artillería.
De órden del Excmo. Sr. General Gobernador.—El C. T. Coronel, Sargento mayor interno, José Pralgo.

Agenda.

CORREOS.

ADMINISTRACION GENERAL DE CORREOS.
Por el vapor Batangas, que saldrá para Dagupan y Currimao el 31 del actual á las seis de la mañana esta Administracion remitirá á las diez de la noche anterior la correspondencia para dichos puntos Lingayen, ambos Ilocos, Abra, Lepanto, Tiagan, Bontoc, Union y Trinidad.
Manila 29 de Octubre de 1886.—P. O., Luis Urbravo.

Correos de hoy. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana para Cavite á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pampanga, Guagua, Porac, Tarlac, Bataan, Orani, Corredor Zambales, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Príncipe á las ocho de la noche.

Correos de mañana. Para Bulacan y Nueva Ecija, á las ocho de la mañana; para Cavite, á las dos de la tarde y diez de la noche; para los pueblos de Manila y Morong, á las cuatro de la tarde; para Batangas, Mindoro, Laguna, Tayabas, Pangasinan, ambos Ilocos, Cagayan, Isabela, Union, Lepanto, Abra, Bontoc, Trinidad, Tiagan, Benguet, Nueva Vizcaya y Distrito del Príncipe, á las diez de la noche.

MOVIMIENTO DEL PUERTO.

ENTRADAS DE CABOTAJE.
De A'bay y escalas, vapor "Rómulo," en 9 horas del último punto (Batangas), con general: Aldecoa y comp.
De Cotta, panco "San José," en 4 dias, con efectos: Villaruel y comp.
De Sta Cruz, gta. "Asco," en 3 dias, con general: Sy-Cip.
SALIDAS DE CABOTAJE.
Para Guinayangan, bergantin "Enrique."
Para Pitogo, goleta "San Pedro."
Para Boac y escalas, vapor "Bolinna."

Manila 30 Octubre de 1886.

FERRO-CARRILES EN LUZON

(Por el ingeniero civil Sr. Lopez Navarro)
VII.
Dagupan á Laoag.—San Fernando á Iba.—Quingua á Tuguegarao.
La segunda seccion del ferro-carril del Norte, ó sea la línea de Dagupan á Laoag, cruzará las provin-

cias de la Union y ambos Ilocos, terminando en la cabecera de Ilocos Norte. La densidad media de la poblacion en las provincias de Pangasinan, la Union Ilocos Sur é Ilocos Norte, es de 71 habitantes por kilómetro cuadrado; y si bien el tráfico de estas provincias con Manila no es de gran importancia actualmente, experimentará un gran desarrollo con la apertura de un camino de hierro. La cria de ganados, en particular, constituirá un poderoso elemento de riqueza, que se extenderá por los valles de la vertiente marítima de la Cordillera central, poblados por tribus salvajes, sometidas en su mayor parte.

La densidad de la poblacion en esta seccion del ferro-carril del Norte, la conocida laboriosidad de los ilocanos y las condiciones del clima, ménos riguroso que en el centro de Luzon, inducen á creer que el movimiento mercantil no sería muy inferior al que hemos supuesto para la primera seccion, resultando esta favorecida con un movimiento de tránsito importante.

El trazado del camino de hierro de Dagupan á Laoag habrá de seguir la costa, donde están asentados los pueblos de mayor vecindario, por lo que el movimiento de tierras para la explanacion será de escasa importancia, ofreciendo solo alguna dificultad el cortar una estribacion que avanza hasta el mar, conocida bajo el nombre de paso de Agayayos. Las obras de fábrica serán numerosas y algunas de gran consideracion, como el puente sobre el Abra.

La provincia de Zambales ha aumentado notablemente en poblacion durante los últimos años, habiendo enviado á Manila, por término medio, en el trienio 1872-74, 12,000 toneladas de mercancías. Si se enlazara con las provincias del interior por medio de un ferro-carril, se aumentaría su actual produccion de arroz y ganados, se fomentaría la explotacion de maderas y se favore-

cería el cultivo del café, tan adecuado á su terreno montuoso. Esta línea recibiría además los productos de la parte alta, cuando menos, de la provincia de Bataan, y si bien su explotacion no sería beneficiosa durante los primeros años, llegaría á ser lucrativa en un plazo no muy largo.

El trazado no ofrecería dificultades técnicas, atravesando la cordillera de Zambales por una gran depresion que existe frente á Subic.

La línea de Manila á Cagayan la consideraremos dividida en dos secciones; la primera desde Quingua hasta Cabanatuan, y la segunda desde este punto hasta Tuguegarao. La primera seccion atraviesa una comarca llana, poblada y productora de azúcar y mas particularmente de arroz, mientras que la segunda, por el contrario, atraviesa un terreno casi desierto y accidentado. No bajaría de 12 á 15,000 toneladas el arroz que la parte baja de Nueva-Ecija enviaría á Manila si estuviera ligada con ella por un ferro-carril, á lo que, agregadas las maderas, azúcar, tabaco y otros productos, elevarían el movimiento convergente hasta 25,000 toneladas, cuando menos, recorriendo toda la línea. El trazado no ofrecería más accidente que el paso del Quingua, y apenas exigiría movimiento de tierras.

El trazado de la segunda seccion seguirá probablemente el valle del rio de Carranglan para cruzar la cordillera por el paso del Caraballo y descender por el valle del Magá y del Cagayan hasta Tuguegarao. El movimiento convergente de esta línea estaría reducido, durante muchos años, al trasporte del tabaco de Cagayan y la Isabela, y al de ganados y maderas. La Hacienda ha abonado anualmente, como término medio del quinquenio 1869-73, por conducciones de tabaco de las citadas conducciones:

Por conducciones interiores. \$ 61,964
Por fletes á Manila..... „ 77,878

de suerte que, suponiendo se economizasen las tres cuartas partes en las conducciones interiores, el ferro-carril podría conseguir por este concepto \$ 125,000 ó sea á razon de \$ 250 por kilómetro.

El producto por viajeros sería insignificante y el movimiento divergente de poca monta, por consistir tan solo en artículos de Europa, aguardiente y arroz para el consumo de una parte de la poblacion, pues la mayoría de ella se alimenta de maiz. La explotacion de esta línea podría hacerse muy económicamente por no exigir grandes velocidades, ni crecido personal de estaciones, ni aun servicio de noche; pero en todos casos solo alcanzaría cuando mas á cubrir los gastos, y en manera alguna los intereses del capital invertido. Esto no obstante, la hemos clasificado entre las de interés general, porque su construccion es el único medio de poblar el valle del Cagayan, y de poner en cultivo la parte alta de Nueva-Ecija; territorios ambos feracísimos, y mas particularmente el primero, donde se produce un tabaco de superior calidad.

Siendo impropia para el cultivo del tabaco la region inferior del Cagayan, está en el interés de la Hacienda y en el de los particulares, que la poblacion se aglomere en los terrenos altos, por lo cual la línea de ferro-carril no es necesario pase de Tuguegarao. Independientemente de los intereses del fisco, predominantes en cuanto se relacione con las provincias colectoras de tabaco, es de advertir que la desembocadura del Cagayan, único puerto en la costa Norte de Luzon, de canales variables y escaso fondo, necesitaría obras colosales y gastos crecidísimos para que Apary llegase á ser un puerto accesible á la navegacion de altura.

El trazado de la línea á Cagayan pudiera sufrir una modificación radical, haciéndole partir de Gerona (Tarlac) y subir á San Nicolás (Pan-

gasinan) siguiendo la márgen izquierda del Agno. Entre este punto y Aritao (Nueva Vizcaya) cruzaría la Cordillera central por la gran depresion de que anteriormente nos hemos ocupado, facilitando el paso de la divisoria, que constituiría la seccion mas costosa de esta línea. La distancia de Aritao á Gerona es sensiblemente la misma que á Cabanatuan, así como la distancia de Manila á los dos últimos pueblos citados, pareciendo en consecuencia preferible este trazado al que proponemos. Pero, como los caminos de hierro que comprenda el plan general, y á los cuales el Estado ha de conceder franquicias, privilegios y subvenciones, han de cruzar el mayor número posible de provincias; como su construccion ha de servir para el fomento de las grandes comarcas, que sin su auxilio permanecerían indefinidamente despobladas é incultas; como el Estado, representante, guía y protector de la colectividad, tiene el mayor interés en que se pongan en cultivo los terrenos altos del interior para prevenir por la variedad en la produccion agrícola las calamidades públicas que resultan de perderse la cosecha de un artículo cualquiera; y como, por último, es prudente el repartir la circulacion entre varias líneas, no solo para hacerlas igualmente productivas, sino para que éstas puedan ejecutar con la mayor economía, adoptando fuertes pendientes, curvas de pequeño radio, material móvil de reducido peso, velocidades moderadas, obras de arte ligeras y vía estrecha, condiciones todas que reducen el número de trenes que pueden circular por una vía férrea y la carga que cada uno puede transportar; por estas razones, y otras que fuera ocioso aducir por demostrarlas la simple inspeccion de la carta, no hemos vacilado en conceptuar preferible el trazado que proponemos, aun teniendo en cuenta que el paso de la divisoria del rio Cagayan obligará á ejecutar obras de alguna importancia y mayor costo,

El futuro suegro se dirigió hacia German, en cuanto le vio parar á su puerta, y despues de haberle estado preguntando durante cinco minutos por la salud de toda la familia, añadió la frase sacramental con que se interroga cortésmente al que llega sobre motivo de su viaje: *Habéis venido á dar un paseo por aquí... ¿eh?*
—He venido á visitaros,—contestó el labrador,—y á ofreceros este pequeño obsequio de parte de mi suegro, y á deciros de su parte que ya sabéis el motivo de mi venida.
—Ya, ya,—respondió el tío Leonardo riendo y batiendo golpes reiteradamente en su abultado estómago con los cuatro dedos de la mano derecha, sujeta por el puñal entre los botones de su chaleco.—Sí, sí; ya veo, ya entiendo, ya estoy enterado.
Y guiñando el ojo izquierdo ligeramente, añadió:—No sois el único que ha venido á ofrecernos sus respetos, mi buen amigo, puesto que ya hay en casa otros tres, que han venido á lo mismo que vos. Yo no despierto á ninguno, fuera de que todos son excelentes acomodados, y me vería muy perplejo en la eleccion. Sin embargo, en vista de lo que me ha dicho de vos el tío Mauricio, de lo mucho que le aprecio, y de las excelentes tierras que llevais, os preferiría por mi parte; pero como mi hija es ya de mayor edad y dueña de lo suyo, obrará como mas le acomode. Entrad, pues, que os conozca, y quiera Dios daros buena suerte.
—Perdonad,—contestó German muy sorprendido de encontrarse supernumerario donde creía ser solo:—ignoraba que vuestra hija tuviese otros pretendientes, pues mi ánimo nunca fué venir á disputársela á nadie.

—Pues amigo mio,—repuso el tío Leonardo en su tono de jovialidad;—os engañásteis de medio á medio, figurándoos que mi hija tenía que esperar á que viniésteis, para encontrar un pretendiente. Catalina tiene con que atravesar apasionados, á docenas, y lo difícil en su caso será la eleccion. Pero entremos en la sala, y no os desaniméis; es una mujer que vale la pena de ser disputada.
Y empujando suavemente á German por la espalda con jovial franqueza, dijo al entrar: —Aquí tenéis uno mas, Catalina.
Estas maneras joviales, pero groseras, de ser presentado á la viuda, á la vista de los otros pretendientes, acabaron de turbar y poner de mal humor á German: de modo que estuvo cortado sin atreverse en algun tiempo á levantar los ojos, para mirar á aquella hermosa y su acompañamiento.
La viuda Guerin era una buena moza que no dejaba de conservar mucha frescura en sus carnes. Mas su fisonomía y su compostura desagradaron desde luego al labrador de B-laix. Sus maderas eran un poco libres, y aun revelaban algo de presuncion: su papalina, adornada de una triple fila de encajes; su mandil de seda y su pañoleta de blanda negra, estaban en disonancia con la idea que German se habia formado de una viuda de mucha formalidad y muy arreglada. Este exagerado esmero en su compostura, y aquellas maneras libres, le hicieron parecer á German, vieja y fea, no siendo en realidad ni lo uno ni lo otro. Pensó para sí, que tan lindo traje y maneras tan resueltas, estarían bien en la edad y génio agudo de Marieta; pero que esta viuda tenía chistes insulsos y aun atrevidos, y que llevaba sin gracia sus hermosos atavíos.

querido presentar el cuarto á los ojos de los que pasaban: mas pareció á German tan ridiculo el haciendo el oso en comparars y á la vista de todos, que se conservó á razonable distancia, hablando con el tío Leonard, habiendo encontrado medio para distraerle y ocuparle de modo que no pareciese que hacia él parte de aquel cortejo.
—Sí, papá,—respondió el niño, que habia estado escuchando muy atento y habia comprendido á su manera lo que se habia estado hablando.—Me voy con mi querida chacha; cuando hayas acabado de casarte, me vendrás á buscar, que yo á mi mamá Marieta es á quien quiero.
—Ya oyes, Marieta, que el niño quiere á todas fuerzas que seas su madre,—dijo German á su hijo;—oye, Periquin,—continuó dirigiéndose á su hijo;—yo deseo que ella sea tu madre y que esté siempre contigo; ella es la que tu quiere que así sea. Trata, pues, de obtener tu lo que yo no he podido conseguir.

ni irreflexivo para que por ello deba avergonzarme delante de nadie.
—Ya; pero si vuestra futura supiera que momentos antes de presentaros á ella pensabais en otra, se prevendría muy desfavorablemente contra vuestras pretensiones. Por tanto, mirad bien lo que decís; no me miréis de esa manera ante las gentes, que llegarán á conocer lo que no os conviene, y sobre todo pensad en vuestro apreciable suegro, que cuenta con vuestra obediencia y que llegaría á malquistarse conmigo si os apartarais de seguir sus consejos y hacer su voluntad. Con que, buen German, id con Dios: él os guie y guarde de todo mal; yo me marcho por aquí llevándome á Periquin, para que vayais derecho á Fourche. Es una prenda que os guardo y una garantía que me tomo para asegurarme de que seréis prudente, tan razonable y bueno como todos sabemos que lo sois.
—Y qué, quieres ir tu con Marieta, hijo mio?—dijo el labrador al niño viéndole agarrarse de la mano y marchar tan resueltamente con Marieta.
—Sí, papá,—respondió el niño, que habia estado escuchando muy atento y habia comprendido á su manera lo que se habia estado hablando.—Me voy con mi querida chacha; cuando hayas acabado de casarte, me vendrás á buscar, que yo á mi mamá Marieta es á quien quiero.
—Ya oyes, Marieta, que el niño quiere á todas fuerzas que seas su madre,—dijo German á su hijo;—oye, Periquin,—continuó dirigiéndose á su hijo;—yo deseo que ella sea tu madre y que esté siempre contigo; ella es la que tu quiere que así sea. Trata, pues, de obtener tu lo que yo no he podido conseguir.

ni irreflexivo para que por ello deba avergonzarme delante de nadie.
—Ya; pero si vuestra futura supiera que momentos antes de presentaros á ella pensabais en otra, se prevendría muy desfavorablemente contra vuestras pretensiones. Por tanto, mirad bien lo que decís; no me miréis de esa manera ante las gentes, que llegarán á conocer lo que no os conviene, y sobre todo pensad en vuestro apreciable suegro, que cuenta con vuestra obediencia y que llegaría á malquistarse conmigo si os apartarais de seguir sus consejos y hacer su voluntad. Con que, buen German, id con Dios: él os guie y guarde de todo mal; yo me marcho por aquí llevándome á Periquin, para que vayais derecho á Fourche. Es una prenda que os guardo y una garantía que me tomo para asegurarme de que seréis prudente, tan razonable y bueno como todos sabemos que lo sois.
—Y qué, quieres ir tu con Marieta, hijo mio?—dijo el labrador al niño viéndole agarrarse de la mano y marchar tan resueltamente con Marieta.
—Sí, papá,—respondió el niño, que habia estado escuchando muy atento y habia comprendido á su manera lo que se habia estado hablando.—Me voy con mi querida chacha; cuando hayas acabado de casarte, me vendrás á buscar, que yo á mi mamá Marieta es á quien quiero.
—Ya oyes, Marieta, que el niño quiere á todas fuerzas que seas su madre,—dijo German á su hijo;—oye, Periquin,—continuó dirigiéndose á su hijo;—yo deseo que ella sea tu madre y que esté siempre contigo; ella es la que tu quiere que así sea. Trata, pues, de obtener tu lo que yo no he podido conseguir.

ni irreflexivo para que por ello deba avergonzarme delante de nadie.
—Ya; pero si vuestra futura supiera que momentos antes de presentaros á ella pensabais en otra, se prevendría muy desfavorablemente contra vuestras pretensiones. Por tanto, mirad bien lo que decís; no me miréis de esa manera ante las gentes, que llegarán á conocer lo que no os conviene, y sobre todo pensad en vuestro apreciable suegro, que cuenta con vuestra obediencia y que llegaría á malquistarse conmigo si os apartarais de seguir sus consejos y hacer su voluntad. Con que, buen German, id con Dios: él os guie y guarde de todo mal; yo me marcho por aquí llevándome á Periquin, para que vayais derecho á Fourche. Es una prenda que os guardo y una garantía que me tomo para asegurarme de que seréis prudente, tan razonable y bueno como todos sabemos que lo sois.
—Y qué, quieres ir tu con Marieta, hijo mio?—dijo el labrador al niño viéndole agarrarse de la mano y marchar tan resueltamente con Marieta.
—Sí, papá,—respondió el niño, que habia estado escuchando muy atento y habia comprendido á su manera lo que se habia estado hablando.—Me voy con mi querida chacha; cuando hayas acabado de casarte, me vendrás á buscar, que yo á mi mamá Marieta es á quien quiero.
—Ya oyes, Marieta, que el niño quiere á todas fuerzas que seas su madre,—dijo German á su hijo;—oye, Periquin,—continuó dirigiéndose á su hijo;—yo deseo que ella sea tu madre y que esté siempre contigo; ella es la que tu quiere que así sea. Trata, pues, de obtener tu lo que yo no he podido conseguir.

Necesita arreglo.

Lo está reclamando una alcantarilla de una casa de la Concepción (Quiapo), que deja escapar aguas no limpias que se corrompen formando una semi-laguna que molesta en gran manera á los vecinos.

Novenario de las Animas.

El lunes dará comienzo en el templo de San Agustín, el novenario á las Animas, que tanta concurrencia de fieles ha atraído los años pasados.

Corona fúnebre.

En el escaparate de los Sres. Rieart Soler y C. a., hemos visto una preciosa corona fúnebre de abalorios, de la que parten dos anchas cintas negras con el paten dos anchas cintas negras con el siguiente inscripción: "A D. Laureano Carreras y Roura.—Sociedad española de Socorros mútuos." Suponemos que este recuerdo figurará en el cementerio de Paco el día de la Conmemoración de los fieles difuntos, sobre la tumba del apreciable artista á quien está dedicada.

Galleras.

El día 6 de diciembre próximo tendrá lugar el acto de la subasta del arriendo del juego de gallos de la provincia de Nueva Isabel.

Moviliario.

Se ha declarado la solvencia del contrato de adquisición del moviliario de bi-sutería, quincalla y otros efectos con destino á los diez y ocho gobiernos civiles creados nuevamente en estas islas; habiéndose dispuesto la cancelación de la escritura de fianza respectiva y devolución del depósito constituido por el contratista por responder de dicho servicio.

La caña-dulce en peligro.

Un Libro Azul que acaba de ser publicado por el gobierno inglés, contiene la relación de descubrimientos que significan la ruina de cultivos coloniales, y que introducirán una revolución en parte de la agricultura y del comercio del mundo.

Hace cinco años se dijo que el sorgo y el maíz eran plantas que producían azúcar. Pero entonces consideró el descubrimiento como un triunfo de laboratorio que no llegaría á influir en los mercados. Hoy, hechos los ensayos en gran escala, un Mr. Stewart, de Murraysville, en los Estados Unidos, ha pedido que su gobierno informe sobre la industria de extracción de azúcar del maíz y el sorgo, que ha montado, y el profesor Collier, una de las personas más competentes de América en materia azucarera, ha estudiado con efecto la nueva industria, informando sobre ella.

La Memoria del profesor Collier es terrible para la caña de azúcar. Dice así textualmente: "El sorgo es la planta azucarera por excelencia. Gracias á ella, antes de diez años los Estados Unidos se emanciparán de Cuba en cuanto al azúcar, y para fines de siglo surtirán al mundo de azúcar, como hoy lo proveen de cereales. La azúcar de sorgo puede venderse á 2 centavos (10 céntimos de peseta) la libra de las clases superiores, y á 2 1/2 céntimos de peseta de las clases inferiores." Actualmente se extraen de sorgo en los Estados Unidos algunos millones de galones de melaza, y como dice el profesor Collier, antes de mucho será la planta que más se cultive en aquel país.

Lo dicho con respecto al sorgo, puede repetirse con respecto al maíz, cuya caña, sometida á especial cultivo, puede producir del 50 al 55 por 100 de azúcar, ó sea lo mismo que la caña-dulce, pero con la ventaja de que exige condiciones menos excepcionales para su crecimiento y de que la planta produce dos cosechas: la de maíz y la de azúcar.

Tanto el sorgo como el maíz crecen aquí, en los países cálidos de Europa, lo mismo que en América. Antes de mucho asistiremos á la ruina de la industria azucarera de nuestras Antillas, la azúcar dejará de ser producto ultramarino para convertirse en cosmopolita y cada país recogerá su propia cosecha de la "caña-dulce del porvenir."

La competencia entre la remolacha y la caña-dulce pertenecerá entonces á la historia antigua, porque ambas habrán sido derrotadas por el azúcar de maíz y de sorgo, á 10 céntimos la libra.

A lloilo.

Tenemos entendido que el gran violinista Mr. Remenyi y el aplicado pianista Mr. Luckstone pasarán á lloilo, en breve, para dar una serie de conciertos.

Tribunal de Marigondon.

Se ha aprobado el proyecto, con su presupuesto importante \$ 632-23, para la reparación y reforma de la casa-tribunal del pueblo de Marigondon, de la provincia de Cavite.

Cárcel de Mindoro.

Se ha autorizado un gasto de \$ 102-96 para la reparación de la cárcel de Mindoro y construcción de una enfermería en la misma.

Abanicos.

Muy bonitos son, y lo que es aun mas notable, muy baratos, pues se venden á peseta cada uno, los abanicos que acaban de recibir los Sres. Torrecilla y C. a. Sus paisajes, de artístico dibujo y algunos con asuntos del país, y su cierre perfecto, con el cric-crac ó raqueo (palabra nueva) tan del agrado de las pollitas, aseguran á esa manufactura un éxito excepcional. Hasta los hombres los compran para llevar al teatro.

Pasajeros.

Por el *Rómulus*, que llegó hoy de Albay y escalas:—D. Maximino Lillo, ex-Gobernador civil de Mindoro, D. Jacinto Calvo, comandante de infantería, con su señora y 6 hijos; D. José E. Roco, y varios á proa.

Por el *España*, que sale hoy para Singapur:—D. Pedro de Valdivia y Valdivia, auxiliar de Fomento que ha sido de Bohol; D. Virgilio Bartoli; D. Gio Petro Bartoli; D. a. Luisa Pierinelli; D. Alejandro Santi; D. Giuseppe Bartoli y don Lorenzo de Visa y Francés, coronel teniente coronel de infantería, con su señora é hijo.

¡Cataplan!

Nos dice un amigo, que en la Divisoria de Tondo hay zanjas de tal profundidad y hay tal ausencia de luz, que se ex-

pon- uno á perniquebrarse en dicho sitio. Si el Regidor del distrito quisiera darse de noche una vuelta por aquel sitio... ya contaría después un cuento. Que se traduciría en el cuidado de aquel sitio, tan frecuentado ahora por la proximidad del teatro.

Terremotos.

Se han algunas noticias de las dos ciudades norteamericanas que han sufrido tanto, recientemente, por efecto de un terremoto. Charleston y Columbia son las dos más hermosas ciudades de la Carolina del Sur, y distan entre sí 160 kilómetros. En Columbia reside el Gobierno de aquel Estado federativo.

La ciudad está fundada en una espaciosa llanura, con una situación topográfica admirable. Riega sus muros el Congaree, después de recibir en los mismos términos de la ciudad la confluencia del Road y del Saluda.

Charleston está fundada en la union del Ashley y del Cooper á 10 kilómetros del Océano, y en el fondo de una rada cuya embocadura se halla fortificada. En una ciudad muy bella, que desde antiguo se llamaba *pride of India*, por la multitud de sus jardines, sus pacíficas costumbres y sus riquezas agrícolas y comerciales. Su puerto es el centro del comercio de las dos Carolinas, y sus canales y vías férreas la ponen en comunicación con todas las grandes ciudades de la república.

En toda la Carolina del Sur se disfruta ordinariamente una temperatura muy templada, aunque la cima de las montañas, como las de Granada, durante el invierno, se cubren de nieve, y en las costas se deja sentir en el estío el peso del calor, como en las de Málaga y Almería.

Juez.

Ha visto á encargarse D. Jesús Calvo Romeral del Juzgado de 1.ª instancia de la Isabela, después de haber hecho uso de licencia por motivos de salud, cesando en su virtud el Juez de Paz que le sustitua.

Instancia.

Se ha manifestado á la Capitanía general, que el teniente del regimiento infantería Joló núm. 6 D. Antonio Soriano Gimenez, desea marchar á operaciones.

Sospechosos.

En la misma noche del miércoles, después de cometido el crimen en Tububan que dimos cuenta ayer, toda la Veterana de Tondo libre de servicio se puso en movimiento; aprehendiéndose en el barrio de S. Lázaro y en actitud de fuga á dos individuos, vecino uno de dicho arrabal y el otro del de Sta. Cruz. En la mañana del jueves examinados los sujetos detenidos, se notó en la parte inferior del pantalón de uno de ellos algunas manchas de sangre por lo que fueron entregados al gobernadorcillo que entiende en el asunto.

También han sido detenidos por el tribunal de mestizos, dos sujetos que sostenían con el asesinado un pleito en el juzgado y que se habían dejado decir se vengarían de su contrario.

Oficio de valientes.

Un sábio ha dicho: "la marina es la obra maestra de la intrepidez de los hombres." Nada más cierto. Cuando la vista del que contempla el mar se tiende por la superficie inquietada de las aguas, hasta perderse en las brumas del lejano horizonte, y el pensamiento culto recuerda los históricos tiempos en que la geografía terrestre no demarcaba sino malamente parte de las costas mediterráneas, la vela latina que cruza los mares toma proporciones gigantescas, como ser misterioso ó fantástico que cuenta á las olas y á los vientos la leyenda fenicia de Onsoús. Cuando en días de tempestad se acude á la playa donde rompe el embravecido oleaje, y allá en lontananza se vé una quilla en lucha con los elementos desencadenados que la combaten, sin norte en el cielo, cubierto de nubes, sin rumbo en las aguas que abren abismos, en cuyo fondo acecha la feroz guadafia como tridente implacable de la muerte, el corazón se hincha de legítimo orgullo, se siente el valor humano, que pone la voluntad firme y serena frente de todos los misterios y de todos los cataclismos, y el alma se eleva, allí, en los mares ignotos y tempestuosos, hasta Dios, en su fé, considerándose señora del planeta, dueña de sus altos destinos y obligada á luchar y á vencer para realizar todos los progresos que la ciencia, el trabajo y el tiempo inspiran, realizan y cumplen.

Entendido industrial.

Se ha abierto en la plaza de Quiapo una dulcería, á cuyo frente se encuentra un entendido repostero y dulcero europeo, conocido ya de este público por haber estado en varios establecimientos. Dulces delicados y cuanto de más es cogido se trabaja en repostería, no dudamos que lo hará con agrado de sus favorecedores el nuevo establecimiento.

Cambio de local.

Por el anuncio inserto en el lugar correspondiente, pueden ver nuestros lectores el cambio de local que ha efectuado la acreditada fábrica de tabacos y cigarrillos *La Exportadora*.

Aceras.

Bajo este mismo epígrafe, dice *El Comercio* de anteanoche: Por este Gobierno general se ha pedido á la Dirección civil se instruya, con la brevedad posible, el expediente de crédito para sufragar los gastos que origina la compra y colocación del material para la acera frente á la verja del Palacio de Malacañang, para dar cumplimiento cuanto antes á lo dispuesto por nuestra autoridad provincial dentro de sus atribuciones.

Conversaciones.

Entre propietarios é inquilinos se habla mucho de la nueva numeración de fincas dispuesta por el Corregimiento. Los números duplicados que tenían algunas casas por reformas hechas abriendo otra puerta ó dividiendo la casa en dos, han desaparecido. Notan los inquilinos que algunas casas, con la variación de número, tienen dos numeraciones: la antigua 11, por ejemplo, que no se ha quitado, y el número 15, nuevo, que señala la plancha.

Pasamanería y cabello humano.

El 5 de Noviembre se venderán en la Aduana, y en subasta pública, 30728 kilogramos de pasamanería de seda sobre el tipo de \$ 300, y 1870 kilogramos de cabello humano sobre el de \$ 5.

Rifas.

Se ha autorizado por la Administración de Loterías á D. Domingo Asupil y Vicente, para rifar un reloj de oro esmaltado cronómetro, en combinación con el sorteo del 21 de Diciembre; á don Pedro Storch, para rifar un par de pendientes de oro con 4 brillantes, y á don José Gonzalez, un caballo de pelo retinto y un carruaje Hamson-cab.

Triunfo de Succi.

El viajero-ayunador italiano, ha logrado los honores de la Agencia-Reuter que, no siendo cuando se trata de un actor medianio, no dispensa atención sino á chismes diplomáticos, extractos periodísticos y nombramiento de algun coronel inglés.

Sabemos ya que Succi ha triunfado, no tomando en 30 días sino 30 gramos en cada uno de sus licor y un poco de agua, sin perder energía física.

El hombre ha sufrido antes otro mas triste Calvario. Succi es infinitamente superior al doctor Tanner. El ayunador norte-americano estuvo cuarenta días sin comer nada, solo por demostrar la asombrosa resistencia de su estómago. Pero Succi hace el experimento para probar al mundo que es verdad un descubrimiento que ha hecho: el de un elixir con el cual el hombre no necesita comer. El elixir es un secreto hallado por Succi en sus viajes por Africa.

Succi tiene cuarenta y cinco años, y hace poco estaba empleado en un Banco en Roma. En 1876 fué á Constantinopla, y de allí partió para una serie de viajes por Africa y Asia, en los cuales realizó su portentoso descubrimiento. Ha estado en el Norte y en el Mediodía de Africa, en la Arabia, en Nubia, en la América del Sur y en Madagascar. Hizo importantes tratados con algunos príncipes negros, conquistando territorios para Italia. Pero cuando regresó á su país y ofreció aquellos territorios al gobierno y al rey Humberto, nadie le hizo caso, porque en sus ofrecimientos y relaciones de viajes siempre hablaba del maravilloso elixir cuyo secreto había descubierto y cuya eficacia había experimentado repetidamente en sus exploraciones.

Creyéronle loco los ministros, y cansados de sus importunidades, le mandaron encerrar en un manicomio. Los médicos alienistas rehusaron declararle loco, y hubo que ponerle en libertad. Al mismo tiempo, algun célebre viajero italiano se puso de parte de Succi, diciendo que no era tan inverosímil el descubrimiento del elixir, pues él también había visto á los negros, á los indios de la América del Sur y á los malayos, pasar muchos días sin tomar alimento alguno, sin que por eso perdieran las fuerzas, y que lo único que les veía hacer, era mascar ciertas hierbas que llevaban siempre consigo.

Succi ha declarado que las hierbas de donde extrae su elixir, crecen en Africa, pero que también se las encuentra en Italia.

Sanidad del Apostadero.

Cesa en la jefatura de Sanidad de Apostadero y embarca en el aviso transporte *San Quintin*, el 2.º escribiente don Julian Fraga y Fernandez.

Buena idea.

Sabemos que el Sr. Comandante de la Veterana, á fin de evitar á los dueños de vehículos de alquiler el poner á disposición de los cocheros todos los documentos concernientes al vehículo, ocasionando este continuas escapatórias, y á veces extravíos de documentos, ha determinado que cuantos dueños de vehículos lo deseen y se presenten en la oficina de la Veterana provistos de un resumen de los documentos pertenecientes al vehículo, despues de la consiguiente confrontación, se les selle dicho resumen con el de la Comandancia y se firme por el Sr. oficial encargado del servicio.

Comandancia de Marina.

Pasa á desempeñar el destino creado en Real Orden de 27 de Agosto último, en la Comandancia de Marina de esta provincia marítima, el teniente de navío D. Evaristo Matos y Jimenez.

Aprehensiones.

Las verificadas por el 1.º Tercio de la Guardia civil en Setiembre último ascienden á 3971, siendo por: Malhechores en cuadrilla 4, atajamiento 5, mandados capturar 28, robo 37, sospechas de id. 6, asalto y robo 1, cómplice de id. 1, soborno 3, hurto 1, riña y escándalo 11, indocumentados 2421, embriaguez y escándalo 29, uso de armas prohibidas 13, quintos prófugos 31; jugar á juegos prohibidos 167, fuga 1, homicidio 4, deudores á la Hacienda 1084, contravención á bandos 34, remonados 2, conducir animales sin los documentos correspondientes 4, encubridor 1, bigamia 1, vagos y sospechosos 4; por haberle hallado dos sellos (uno del tribunal de Binangonan, y otro del de Pangil, la Laguna 1), deudores de la prestación personal 4, presuntos reos de asesinato, secuestro y robo 6, por calumnia á 1, andar á deshoras 12, falsedad 1, reclamados por la autoridad 2, matanza clandestina 1.

Objetos curiosos.

El catálogo de un anticuario inglés anuncia la venta de una porción de objetos rarísimos y que tienen grande interés para España. La mayoría de ellos pertenecieron á conquistadores españoles, sobre todo á Hernán Cortés. No ha habido hombre sobre la tierra, cuya fortuna igualara á la de Cortés. Conquistó con un puñado de hombres una gran raza civilizada. Derrumbó una dinastía, no de hombres, sino de dioses. Huitzilopochtli y Quetzalcoatl buyeron y se desvanecieron ante él. Riñó batallas que semejaban visiones de un novelista fantaseador y tomó ciudades y templos maravillosos que un mes antes eran desconocidos para los europeos. Pues bien, el catálogo del anticuario inglés ofrece á la venta varios objetos de este hombre maravilloso. El coire de

madera tallada con que viajaba, el arca reforzada de hierro, en que depositó el oro sacro de Motezuma y del Templo del Sol, sus pistolas y su "anteojo de campaña," que debió ser un ejemplar muy primerizo de tan útil invento. Están igualmente de venta coasetes de los que llevaban sus bravos castellanos y la coraza bajo la cual latió el corazón del buen Bernal Diaz. Y por último, el hierro de la lanza de Alvarado, el Dios-Sol, como le llamaban los mejicanos al contemplar su larga cabellera dorada.

Despues de la de Aquiles, no hay en la historia lanza tan famosa como la de Alvarado. Con ella cargó en la escalinata monumental del gran Teócali, bajo la espesa lluvia de dardos aztecas, con ella venció en aquel combate memorable. Sirviéndole de garrocha, con ella dió sin duda el famoso salto del canal en la Noche Triste, de eterna recordación.

Créditos.

Se ha concedido un crédito de \$ 980-44 para la construcción de las escuelas de niños de ambos sexos de la cabecera de Tarlac; otro de \$ 4474-22 para la idem de una id. de niños de ambos sexos en San Isidro (Nueva Ecija), y disponiendo se lleven á cabo las obras por contrata; otro de \$ 320-66 para abonar los haberes del personal de obras públicas del Ayuntamiento de esta capital, y otro de \$ 2812-50 para pago de jornales á los 50 disciplinarios destinados á los trabajos de la granja-modelo de Luzon.

Travesuras de Cupido.

Se ha presentado á la Veterana de la Ermita una vecina de la calle Cortada; manifestando que una hija que tenia de 18 años de edad habia sido raptada por un marinero que cuenta 26 años.

Requisas.

Terminando el 31 del actual el plazo señalado por la Comandancia de la Veterana para el pago del impuesto provincial del presente ejercicio 1886-87, desde el 1.º del entrante mes se practicarán requisas domiciliarias, deteniéndose de los individuos que se hallen en descubierto del pago de dicho impuesto.

Rigoletto.

Esta noche se verá animado el teatro de Tondo, donde el nuevo cuarteto de la compañía lírica italiana hará su debut, para la segunda función de abono, cantando la celebrada ópera *Rigoletto*.

Clases.

Se ha concedido 29 días de licencia por asuntos propios al sargento 1.º del 2.º Tercio de la Guardia civil José Muñoz Lopez.

Se ha manifestado al Comisario de Guerra de transportes, haber concedido el regreso á la Península por cuenta del Estado, al cabo 1.º licenciado absoluta Cambra.

Don Juan Tenorio.

Para el lunes día de Todos los Santos anuncia Navarro la representación de *Don Juan Tenorio* en su Carrillo de la plaza de Binondo.

¿No es verdad... que es el día más propio para la ejecución del drama del cantor de Granada?

Objetos encontrados.

Hablando del servicio de objetos encontrados y depositados en la prefectura de policía de París, refiere un cronista algunos casos curiosos y dignos de mención.

Ante todo, recuerda el de un ruso que habia olvidado 10.000 francos en billetes de Banco, en un carruaje que tomó á la salida de un casino. Regresó á Rusia sin hacer reclamación alguna, en la creencia de que no era posible la devolución de la suma perdida.

En San Petersburgo le habló un amigo de la existencia en París del depósito de objetos encontrados, asegurándole que funcionaba perfectamente é induciéndole á que diera algunos pasos para ver si recobraba el dinero perdido.

Al cabo de algun tiempo volvió el ruso á Francia y se presentó en la prefectura de policía tres ó cuatro días antes del plazo, despues del cual, los objetos son entregados á los que han hecho el hallazgo.

Preguntó con desconfianza si en tal época habia sido encontrada tal cantidad. —Sí señor,—le dijo el jefe de la oficina,—aquí están los 10.000 francos.

El ruso estaba absorto, y en medio de su alegría se le escapó esta frase: —¡Si será animal ese cochero!

El caso siguiente merece tambien citarse:

Un día se presentó en la prefectura un joyero del Palais-Royal, hermano de una cantatriz célebre que ha fallecido recientemente.

Habia dejado en un coche un aderezo de 80.000 francos.

—¿Tiene usted el número del cochero?—le preguntaron.

—No.

—¿Le tomó usted en una estacion? —No, le detuve en la calle.

—Entonces, ¿como encontrarle? —Para colmo de desdichas,—añadió el joyero,—me disputó con él.

No se le dieron grandes esperanzas y todo el mundo daba por perdido el aderezo.

Pero aquella misma noche el cochero le llevó al depósito de objetos encontrados.

Le aconsejaron que fuera á llavárselo al joyero, que no podia dejar de darle una buena recompensa y que, en efecto se la dió muy cumplido.

El hallazgo más notable realizado en las calles de París, data de diez años.

Un canadiense, de origen francés, despues de haber realizado una fortuna importante, fijó su domicilio en la gran capital.

Poseía quinientos billetes de á 1.000 francos en una cartera que llevaba en el bolsillo interior de su gabán.

Al subir al imperial del ómnibus del Odeon, sacó un papel del bolsillo, y, sin saber cómo, se le cayó al suelo la cartera.

Esa fué recogida por el conductor del ómnibus que venia detrás y llevada á la prefectura.

ponía en sus manos la friolera de 500.000 francos. El canadiense dió al conductor 12.000 francos de gratificación.

Tunel en el estrecho de Messina.

Parece que hay probabilidades de que se construya un tunel en el estrecho de Messina, pues el ministro de Obras Públicas de Italia ha dado instrucciones al ingeniero Carlo Navone, para que examine los estudios verificados por el ingeniero Gabelli.

Este presentó sus planos al Parlamento italiano en 1879, y en una conferencia dada en 1882 demostró la conveniencia y tambien necesidad de unir las líneas férreas de Sicilia y del sur de Italia, fundándose en razones comerciales y militares.

Segun el profesor Sequenza, el estrecho se presta para dicha construcción. Se calcula que el tunel costará lib. est. 2.840.000, y el tiempo que se emplearía sería de 4 á 6 años.

El tunel tendrá que ser abierto á unos 500 metros de profundidad con respecto al nivel del mar.

Su longitud será de ocho millas y media. Hay otro proyecto para unir la isla de Sicilia á la península italiana, por medio de un puente que atraviese el estrecho de Messina, que mide unas ocho millas en la parte mas angosta.

Sea cual fuere la obra que se lleve á cabo, la union de Sicilia con Italia parece ser de urgente necesidad.

Sicilia ha realizado grandes progresos económicos desde su union con Italia: sus ferro-carriles alcanzan hoy una extensión de 500 millas, mientras el número de sus habitantes, segun las últimas noticias, alcanza la cifra de tres millones.

RIGOLETTO

Opera en cuatro actos del maestro Verdi.

PERSONAJES:		
El Duque de Mantua...	...	Sr. Stehel.
Rigoletto, su bufon...	...	Giacchi.
Gilda, hija de Rigoletto...	...	Sra. M. Bosi.
Sparafucile, bravo...	...	Sr. Villemi.
Magdalena, su hermana...	...	Sra. Silini.
Fuana...	...	Ziliani.
El Conde de Monterone...	...	Sr. Manni.
El Conde de Cefrano...	...	Trive.
Marsilio...	...	Stefani.
Borsini...	...	Ziliani.

Esta ópera que pasa aun hoy por una de las mejores que produjo el génio de Verdi, fué representada por primera vez en el teatro de la Fenice, de Venecia, el 11 de Marzo de 1851.

El argumento se ha tomado del drama de Victor Hugo, *El Rey se divierte*, con la variante de que, en vez del rey Francisco I, el poeta pone en la escena á un duque de Mantua.

ARGUMENTO

ACTO I.

El libertino duque de Mantua, se enamora de una hermosa jóven que vió en la calle, y desde entonces la siguió á la iglesia, disfrazado de estudiante, hasta que consiguió, por medio de la criada, introducirse en su casa.

Este amor no impedia al duque proseguir sus aventuras con las damas de su corte, y principalmente con la hija del conde Monterone, el cual un día se le presenta para echarle en cara su conducta indigna, y para reclamarle el honor de su hija.

Rigoletto, bufon del duque, se ríe del pobre viejo, y éste, en un ímpetu de ira, lo maldice. A esa maldición, Rigoletto recuerda que él también es padre, y tiembla por su hija; pero se tranquiliza, porque, habiendo ocultado á la corte ese tesoro, se cree seguro del duque y de todos los demás señores.

ACTO II.

Mas la suerte ha querido que la jóven amada de incógnito por el duque, fuese Gilda, la hija misma de Rigoletto; y mientras el pobre bufon, lleno de recelos y angustias, previene á su hija que no salga nunca sinó para ir á la iglesia, el duque entra furtivamente en la casa.

Solo con la jóven, la declara una vez más su amor.

Los cortesanos que han descubierto este amor romántico del duque, acuerdan entre ellos robar al duque, para conducirla al palacio. Y cuando una noche se disponen á cumplir semejante obra, se encuentran con Rigoletto, y para engañarle, le hacen creer que van á robar á la condesa de Cefrano, para jugarle una burla al conde.

A Rigoletto le place el pensamiento, y como bufon, se une á ellos para el mejor éxito. Los cortesanos le vendan entonces los ojos, y le hacen sostener la escalera, que le dicen ha sido puesta contra las ventanas del palacio de la condesa.

Entretanto, algunos de los cortesanos penetran en la casa misma de Rigoletto, y la roban á la hija, dejándolo á él burlado.

Rigoletto, apercebido del engaño, entra en su casa, y al ver que su hija le ha sido robada, se acuerda de la maldición del conde de Monterone, y cae desmayado de dolor.

ACTO III.

Vuelto en sí, va á la corte, pues no le cabe duda de que los cortesanos fueron los que le arrebataron su hija, y hallándolos reunidos, les pide se la devuelvan, con amenazas primero y con lágrimas despues. Los cortesanos quedan algo conmovidos al oír que la jóven que robaron para el duque, era la hija de Rigoletto; mas no les dura mucho la emoción, y dejan el bufon con su hija Gilda, que se presenta ante él.

Rigoletto, hallando á su hija en palacio y apercebido de su llanto, le pide explicaciones de lo sucedido; y á la confesión de la deshonra de su hija, jura venganza terrible contra el duque.

ACTO IV.

No queriendo permanecer más en aquella corte, ordena á su hija que se disfrace con traje de hombre y que parta para la ciudad de Verona.

La jóven Gilda, no quiere creer en la traición de su amante; pero Rigoletto la lleva á casa de Sparafucile, y la hace sorprender al duque en amores con Magdalena, hermana del bravo.

Al convencerse la pobre jóven, promete á su padre seguirle á Verona; en-

tonces Rigoletto, llama al bravo Sparafucile, y contrata con éste, la muerte del duque por veinte ducados.

Sparafucile se compromete á matarle, y dice á Rigoletto que vuelva á la media noche para ver el cadáver y arrojario al rio. Magdalena siente compasion por aquel mancebo tan noble y ruega á Sparafucile que no le mate. Sparafucile le dice que él es un asesino honrado, y que no puede faltar á su palabra; pero á los llantos de su hermana consistente en complacerla, matando al primero que acierte á llegar en esa noche tempestuosa, en lugar del duque.

La hija de Rigoletto que ha oido esas palabras, decide sacrificarse por salvar la vida de su amado, y llama á la casa de Sparafucile, el cual abre la puerta, y asesina á Gilda.

A media noche, Rigoletto viene á buscar su presa, y Sparafucile le entrega el cadáver en un saco.

Rigoletto, feliz por su venganza, quiere mirar una vez mas el semblante del hombre que le hizo infeliz, y al resplandor de un relámpago, reconoce á Gilda, su hija, moribunda.

Al verla muerta, su dolor es inmenso, y acordándose otra vez de la maldición del viejo Monterone, cae desplomado sobre el cadáver de su hija.

AVISOS

EL VARADERO DE MANILA. SOCIEDAD ANÓNIMA. Se admiten proposiciones para la venta de 250 acciones...

El único vendedor de las legítimas piedras de Guadalupe Santa Cruz, Buzos 10.

El prebendado D. Bernabé del Rosario comisario de los Santos Lugares...

SINGAPORE. Hotel y Fonda de la Paz. Calle de Colman n.º 3.

Un jóven desea colocarse de dos á seis de la tarde ó en adelante...

D.ª Catalina Alcántara. Ofrece su servicio al público, calle Real de San Nicolás n.º 2.

IMPRESA DE LA OCEANIA ESPAÑOLA. En este establecimiento se hacen toda clase de trabajos tipográficos...

OJO! OJO! OJO! Precavase de viles y NOCIAS FALSIFICACIONES.

Me permito, respetuosamente, avisar al público que se fabrican en Nueva York y otras partes...

Me permito que se vendan mis medicamentos en ninguna parte de los Estados Unidos...

Apelo, pues, muy encarecidamente al clero á las autoridades eclesíásticas y otras señoras...

Se alquila la casa calle de San Juan de Letran n.º 7, intramuros.

Se alquila la espaciosa y ventilada casa, que fué del finado D. Francisco de Marañón...

Se alquilan juntas ó separadas las dos casas próximas á desocuparse...

Se alquilan Dos habitaciones espaciosas y ventiladas en Trozo, Salazar 5...

Se vende ó se alquila una casa de caña y nipa, calle de Corta-fuegos...

Se alquila la casa n.º 4 de la calle de Santa Rosa (Quiapo)...

Se alquila la casa n.º 5 del Callejón de Asatrilla, propia para una familia.

Bodega con embarcadero. Se alquila una en los bajos de la Fonda de Laia.

Se alquila Un entresuelo, de tres piezas en la calle de la Soñana n.º 40...

FOTOGRAFIA PARISIENSE.

Nuevo gran Establecimiento fotográfico montado al estilo de Europa y con todos los adelantos del día.

Calle de S. Jacinto n.º 53.

Monsieur Lajouanie recién llegado de París y que ha trabajado por muchos años con el reputado fotógrafo Sr. Marius...

Retrata diariamente de seis de la mañana á seis de la tarde aunque esté lloviendo.

Especialidad en niños y grupos.

Manila 7 de Octubre de 1886

LAJOUANIE Y C.ª

COMPANIA GENERAL DE TABACOS de Filipinas.

Fábrica "FLOR DE LA ISABELA"

En esta Fábrica se elaboran cigarros, cigarrillos y picadura de las clases y á los precios que pueden verse en los anuncios...

En la elaboración de cigarros al estilo cubano se ocupan 240 operarios indígenas, enseñados y dirigidos por maestros...

En la elaboración de cigarros al estilo Filipino se ocupan cerca de 2000 mugeres, dirigidas por las mejores maestras...

Ningun fabricante posee en estas islas tantos elementos como la Compañía Tabacalera para poder satisfacer las justas exigencias del público.

Por último, la Compañía hace de sus cigarros una escrupulosa division en tres clases: la parte, que del exámen resulta verdaderamente superior...

EL VARADERO DE MANILA. Sociedad Anónima.

Esta Empresa habiendo completado su varadero y sus talleres en Cañacao (Cavite), está dispuesta á emprender reparaciones de buques...

DIMENSIONES Y CONDICIONES DEL VARADERO Y ASTILLERO DE CAÑACAO (CAVITE).

Table with dimensions: Longitud de la via central 250 metros, Idem del carro-cuna 82,30 id., Anchura de idem idem 11 id., etc.

El emplazamiento del astillero sobre la ensenada abrigada de Cañacao permite á los buques quedar fondeados y efectuar obras en cualquier estado del tiempo.

Además hay un tinglado para botes donde se pueden varar lanchas, aparato para galvanizar herrajes, hornos para hierro y bronce...

PEELE, HUBBELL Y C.ª Agents.

LA PUERTA DEL SOL FABRICA DE CIGARROS Y CIGARRILLOS ELABORADOS de J. F. Ramirez.

ESTABLECIDO DESDE EL 1.º DE EN RO DE 1883. Cigarrillos engomados de elaboración esmerada á 8 cuartos cajetilla de 30 cigarrillos.

Puntos de expendio: Bazar "La Puerta del Sol", Kiosko de la plaza de Cervantes y en el establecimiento de D.ª Pia Bárbara...

MÁQUINAS PARA PICAR TABACO. Esquiladores superiores.

Placas secas para f.º tógrafos. Acaba de desempacar LA GRAN BRETAÑA Real 24, Intramuros.

COMPRAS Y VENTAS

Se vende una mesa de billar á propósito para carambolas...

Se vende barato, nueve bancas baratos: razon (Tandau), Arriegui 19.

Sucursal del VIVAC. Calle de san Sebastian n.º 22. Venta al detal de vinos y comestibles de Europa.

Quiles. Se vende uno construido en llo, cos y un caballito para niño...

Tierras y Razas DE FILIPINAS. Estudios descriptivos y antropológicos.

Un volumen de 300 páginas; se vende á \$ 2 en la Agencia Editorial y en la Librería de Santa Tomás.

JUSTICIA MILITAR. Nociones teórico-prácticas de todas las clases de procedimientos.

D. Joaquin Sagacia Hernandez. Se vende en la Administracion de este periódico.

Se vende tambien por separado el Apéndice de la misma obra, publicados el año próximo pasado por el mismo autor.

EL ARNES. FABRICA DE MONTURAS Y GUARNICIONES de C. Jimeno.

Ni es posible la competencia ni a falsificación. Para convencerse de ello, invitamos á todas las personas que tengan que comprar guarniciones...

CON VERLO BASTA. 17-Carriedo-17.

EL VINO DEFRESNE CON PEPTONA. Es un medicamento poderoso y eficaz para combatir la anemia...

Es una y otra, dice el Dr. Labastide, hicimos tomar tres veces al día una cucharada de Defresne...

Ahora solo resta que los enfermos á quienes se les indique el uso de tan valioso medicamento...

DEPOSITO en la Farmacia Sartorius. ESCOLTA 25.

BAZAR "LA PUERTA DEL SOL", MANILA. ENTRADA LIBRE.

Precio fijo, económico y al contado. A menos de la mitad de su precio.

Una docena CAMISAS DE COLOR FIRME para caballero que hace algunos dias los vendia á \$ 12 la docena...

Todo por \$ 6. Exposicion permanente en baratillo de todas las existencias de este Bazar.

J. F. RAMIREZ.

Enfermedades del Estomago. PASTILLAS de CARBON del D.º BELLOC. La Academia de Medicina de Paris aprobó el empleo de las...

AGUAS MINERO-MEDICINALES MARMOLEJO. Gaseosas, bicarbonatadas, sulfúreas, ferruginosas y litínicas.

Se venden en todas las Farmacias de esta Capital al precio de \$ 0.40 cada botella que contiene un litro.

GOTA, REUMATISMOS, DOLORES SOLUCION del Doctor Clin. Laureado de la Facultad de Medicina de Paris. Premio Montyon.

La Verdadera Solucion CLIN de Salicilato de Sosa se emplea para curar: Las Afecciones Reumáticas agudas y crónicas, el Reumatismo gotoso...

EL SUIZO

participa á los señores concurrentes á la ópera encontrarán en el Teatro de Tondo completo y variado surtido de confitería, refrescos, helados, bebidas...

VINO CON EXTRACTO DE HIGADO DE BACALAO CHEVRIER. Vendose en todas las principales Farmacias y Droguerías.

El VINO con Extracto de Hígado de Bacalao preparado por Mr. CHEVRIER, farmacéutico de 1.ª clase en Paris...

VINO CON EXTRACTO DE HIGADO DE BACALAO CREOSOTADO CHEVRIER. Vendose en todas las principales Farmacias y Droguerías.

La CREOSOTA de HAYA paraliza al trabajo destructor de la Tisis pulmonar, por que ella disminuye la expectoracion, despierta el apetito...

JARABE DE QUINA Y HIERRO de GRIMAULT y Cia, Farmacéuticos en Paris.

Hace 25 años que el Hierro, elemento principal de la sangre, la Quina Real amarilla, tónico superior del sistema nervioso...

Sus cualidades tónicas y reparadoras producen excelentes resultados en la anemia, la clorosis, la leucorrea, las irregularidades menstruales...

La misma combinacion, unida á un vino rico y generoso, constituye el VINO de QUINA y HIERRO que posee todos los principios activos del Jarabe.

AVISO. — La bondad reconocida de un producto, le crea numerosas falsificaciones que son, por lo menos, ineficaces. Engañan al público los que le dan el Jarabe de Quina y Hierro en un frasco que no lleve la Marca de Fábrica...

JARABE DE SÁVIA DE PINO MARITIMO de LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos.

Todos los médicos franceses envían á Arcachón, cerca de Burdeos, á los enfermos débiles del pecho, para que respiren el aire embalsamado de sus pinarres...

Esta nueva aplicación es de una aplicación excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los Cigarrillos Indios para hacer desaparecer por completo los más violentos accesos de Asma...

ASMA CIGARRILLOS INDIOS de GRIMAULT y Cia, FARMACÉUTICOS EN PARIS.

Este nuevo medicamento es de una aplicación excelente para combatir las afecciones de las vias respiratorias. Basta aspirar el humo de los Cigarrillos Indios para hacer desaparecer por completo los más violentos accesos de Asma...

LA BOTA DE ORO. Escolta n.º 18. FRENTE AL "BAZAR ESPAÑOL"

LIQUIDACION VERDADERA. Todas las existencias que el Bazar La Bota de Oro tenía en su sucursal de Iloilo, y varias partidas de calzado y otros artículos recibidos después del incendio...

Solo por ocho dias. Botas de montar á \$ 5. Botines y zapatos de becerro, charol y otros.

Los de 4 pesos se dan á pesos 2. Los de 3 pesos á pesos 1.75. Zapatos de goma para agua á 4 reales y zapatillas á lo mismo.

Liquidacion, Liquidacion, Liquidacion Solo por ocho dias. ESCOLTA N.º 18.—ACERA DE LA DERECHA.—JUNTO AL BAZAR DE "LA INDIA INGLESA."

COLORODINE DEL DOCTOR J. COLLIS BROWNE.

EL UNICO ORIGINAL Y VERDADERO. Aviso á los enfermos. Si VV. quieren tener un sueño descansado y agradable, libre de dolor de cabeza, afliccion y de sentir otras incomodidades...

El Clorodine es el mejor remedio conocido para la tos, asma, bronquitis y consunción. El Clorodine produce un efecto admirable contra las diarreas y es el único que aplica al cólera y disenteria.

El Clorodine corta eficazmente los ataques de epilepsia, histeria, palpitations y espasmos. El Clorodine es el único paliativo contra las neuralgias, reumatismo, gota, cáncer, dolores de muelas y meningitis, etc.

Carta de Symes y comp., farmacéuticos en Simla, á J. T. Davenport, Londres, en 5 de Enero de 1886. Muy señor mío: aproachamos esta oportunidad para congratularle por la gran reputacion que tan justamente ha obtenido la reconocida medicina el Clorodine del Dr. J. Collis Browne...

ADVERTENCIA.—El vica-consejero Sir W. Page Wood dice que el Dr. Collis Browne es indudablemente el inventor del Clorodine y que la declaracion de Fresnan no es verdadera.

Se venden cuatro carabos, procedentes de Nueva Cáceres, jóvenes; darán razon Escalón n.º 2.

AMIGO DE TODOS. Pildoras Holloway. Millones de personas, en todas las partes del mundo, recomiendan dichas píldoras como el mejor restaurativo de la salud que se conoce.

Unguento Holloway. Este maravilloso bálsamo sana irremediablemente las heridas antiguas, las llagas, y los males de piernas y de pecho.

MUSICA. Método completo de solfeo por L. Carpentier, libretos de óperas completas para piano solo por vacación.

TEATRO DE TONDO. Compañía de ópera italiana. TURNO PAR. 2.ª FUNCION DE ABONO para el sábado 30 de Octubre.

RIGOLETTO. El duque de Mantua Sr. Stelhel. Rigoletto Sr. Ciocci.

Director de orquesta. Sr. G. Branca. Precios de las localidades. Palcos, ... \$ 10.00. Butacas, ... \$ 1.50.

NOTA.—Las localidades se empezarán en el establecimiento de los Sres. Torrencia y Ca, Escolta 17, el día de la funcion hasta las doce, y desde las cuatro de la tarde en adelante, en la taquilla del teatro.

OTRA.—En breve se pondrá en escena la ópera "ERENANI" en la que hará su debut la primera tiple señora Adela Zanaroli.